

Brussels, 14 February 2025

15829/24

---

---

**Interinstitutional File:  
2022/0167 (COD)**

---

---

**JAI 1690  
COPEN 491  
ENFOPOL 457  
CODEC 2157  
JUR 621**

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Directive (EU) 2024/1260 of the European Parliament and of the Council of 24 April 2024 on asset recovery and confiscation  
*(Official Journal of the European Union L 2024/1260 of 2 May 2024)*

---

LANGUAGES concerned: **DE, FR**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)  
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

**BERICHTIGUNG**

**der Richtlinie (EU) 2024/1260 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 24. April  
2024 über die Abschöpfung und Einziehung von Vermögenswerten**

*(Amtsblatt der Europäischen Union L 2024/1260 vom 2. Mai 2024)*

Seite 19, Artikel 11 Absatz 3

*Anstatt:*

„(3) Unbeschadet der Befugnisse anderer zuständiger Behörden berechtigen die Mitgliedstaaten Vermögensabschöpfungsstellen dazu, umgehende Maßnahmen gemäß Absatz 2 zu ergreifen, wenn die unmittelbare Gefahr des Verlusts der Vermögensgegenstände, die diese Stellen im Rahmen ihrer Aufgaben gemäß Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe b aufgespürt und ermittelt haben. Die Gültigkeit einer solchen umgehenden Maßnahme darf sieben Arbeitstage nicht überschreiten.“

*muss es heißen:*

„(3) Unbeschadet der Befugnisse anderer zuständiger Behörden berechtigen die Mitgliedstaaten Vermögensabschöpfungsstellen dazu, umgehende Maßnahmen gemäß Absatz 2 zu ergreifen, wenn die unmittelbare Gefahr des Verlusts der Vermögensgegenstände, die diese Stellen im Rahmen ihrer Aufgaben gemäß Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe b aufgespürt und ermittelt haben, besteht. Die Gültigkeit einer solchen umgehenden Maßnahme darf sieben Arbeitstage nicht überschreiten.“

---

**RECTIFICATIF**

**à la directive (UE) 2024/1260 du Parlement européen et du Conseil du 24 avril 2024 relative  
au recouvrement et à la confiscation d'avoirs**

*("Journal officiel de l'Union européenne" L 2024/1260 du 2 mai 2024)*

Page 23, article 22, titre

*Au lieu de:*

"Bureaux de recouvrement des avoirs"

*lire:*

"Bureaux de gestion des avoirs"

---